

## Általános szerződési feltételek (ÁSZF)



## 1. Általános feltételek

### 1.1

A jelen Üzletszabályzat (a „Szabályzat”) és az Ön által kitöltött és aláírt, az 1. sz. mellékletben található Ügyféladatlap (Client Fact Find, „CFF”, a továbbiakban a Szabályzattal együtt: „a Megállapodás”) együtt irányadók az Ön (a továbbiakban: „Ügyfél”) és a Timberland Invest Ltd. (a továbbiakban: „TIL”) jogviszonyára azon szolgáltatások tekintetében, amelyeket a TIL nyújt az Ügyfél számára.

### 1.2

Az Ügyfélnek gondosan el kell olvasnia a jelen Szabályzatot, illetve valamennyi, abban említett dokumentumot. Amennyiben az Ügyfél számára valami nem érthető, úgy meg kell vitatnia a kérdéses ügyet TIL-kapcsolattartójával, és az információk pontosítását kell kérnie.

### 1.3

A TIL székhelye a következő: 171, Old Bakery Street, Valletta, VLT 1455, Málta. A TIL irodája az Aragon House, St. George`s Park, St. Julian`s STJ 3140, Málta címen található, telefonos elérhetősége pedig a következő: +356-209081-00.

### 1.4

Az Ügyfél ettől eltérő utasításának hiányában a TIL telefonon vagy elektronikus üzenetben kommunikálhat az Ügyféllel. Az elektronikus üzenetben küldött dokumentumokat (ha tartalmazznak bizalmas információkat, ha nem) nem titkosítjuk, kivéve, ha azt az ügyfél írásban kifejezetten kéri.

### 1.5

A TIL fenntartja magának a jogot, hogy rögzítsen, megfigyeljen bármilyen e-mailt, hívást vagy a neki küldött bármilyen egyéb kommunikációt, vagy hozzáférjen ezekhez.

### 1.6

Az Ügyfél és a TIL közötti kommunikáció nyelve az angol, kivéve, ha a felek kölcsönös megegyezéssel másban állapodnak meg. Abban az esetben, ha eltérés mutatkozna a Szabályzat vagy bármilyen kommunikáció idegen nyelvű változata és angol nyelvű változata között, akkor az angol nyelvű jelen Szabályzat az irányadó.

### 1.7

A Szabályzat a TIL által nyújtott következő szolgáltatásokra vonatkozik:

- befektetési tanácsadás;
- eszközök elhelyezése fix elköteleződési alap nélkül; és
- rendelések átvétele és átadása.

(a továbbiakban egyenként: „Szolgáltatás”, együttesen: „Szolgáltatások”)

### 1.8

A Szabályzat fontos információkat tartalmaz arról, hogy a TIL hogyan nyújtja a szolgáltatásait az Ügyfél számára, illetve az Ügyfél jogi helyzetéről.

### 1.9

Kérés esetén a TIL az Ügyfél rendelkezésére bocsátja a jelen Szabályzat egy példányát a legfrissebb CFF dokumentummal együtt.

## 2. Kötelező biztosítékok és garanciák

### 2.1

Az Ügyfél kijelenti és garantálja a TIL számára a következőket:

- az Ügyfél jogosult megkötni a Megállapodást; és
- bármely információ, amelyet az Ügyfél a TIL-nek megad vagy megadhat minden szempontból teljes, naprakész és helyes.
- amennyiben az Ügyfél által megadott információ többé már nem minden szempontból teljes, naprakész és helyes, úgy az Ügyfélnek haladéktalanul biztosítania kell az átdolgozott és frissített információkat a TIL számára; és
- az Ügyfél a tényleges tulajdonosa (vagy ha az Ügyfél vagyongazdálkodó, akkor a jog szerinti tulajdonosa) minden olyan befektetésnek vagy készpénznek, amelyre a jelen Szabályzat vonatkozik, és kártalanítja a TIL-t minden ezekhez kapcsolódó, bármilyen személy által előadott igények vagy követelések esetén.

### 2.2

A jelen Szabályzat aláírásával az Ügyfél felhatalmazza a TIL-t, hogy levonjon vagy visszatartsa bármilyen olyan összeget, amelyet a TIL-nek bármely adóhatóságra vonatkozó törvény vagy gyakorlat alapján bármely jogrendszerben le kell vonnia vagy vissza kell tartania, vagy amelyeket a TIL köteles levonni vagy visszatartani.



### 2.3

Az Ügyfél kijelenti és garantálja, hogy a vonatkozó törvényeknek – beleértve a máltai adótörvényeket és rendeleteket, valamint a devizaellenőrzési törvényeket és rendeleteket – megfelelően működik, és minden esetben úgy fog működni. Az Ügyfél kijelenti és garantálja továbbá, hogy a Megállapodás tárgyát képező bármilyen deviza olyan pénz, amely Máltán kívül jogszerűen befektetésre került, és amelyhez ebből a szempontból minden szükséges felhatalmazás beszerzésére sor került.

## 3. Szabályozás

### 3.1

A TIL működését a Máltai Pénzügyi Szolgáltatási Hatóság (Malta Financial Services Authority, „MFSA”) szabályozza, amelynek irodái a Notabile Road, Attard, BKR 3000, Málta címen található.

### 3.2

A TIL a befektetési szolgáltatásokról szóló 1994-es törvény értelmében az MFSA által engedélyezett szervezet, és 1a kategóriás befektetési szolgáltatásokról szóló engedéllyel rendelkezik. A TIL az engedélyének megfelelően biztosít befektetési szolgáltatásokat.

### 3.3

A TIL a vonatkozó törvényeknek, rendeleteknek, belső szabályzatoknak, engedélyhez kapcsolódó feltételeknek, irányelveknek, devizával kapcsolatos követelményeknek, vámoknak, alkalmazásoknak és más előírásoknak vagy piaci gyakorlatoknak („a Szabályok”) megfelelően biztosítja Szolgáltatásait, és a TIL az előbbieknél időről időre alanya lehet.

### 3.4

Ha bármilyen eltérés merül fel a Szabályzat és a Szabályok között, akkor az utóbbi az irányadó.

### 3.5

A TIL más szolgáltatásokat is nyújthat az Ügyfél számára, amelyeket nem szabályozza az MFSA, és amelyekhez nem szükséges annak engedélye.

## 4. Ügyfélbesorolás

### 4.1

A TIL az alábbi kategóriákba sorolja be az Ügyfeleket:

- Kiskereskedelmi ügyfelek, vagy
- Professzionális ügyfelek.

Az egyes Ügyfelek részére biztosított védelem szintje az Ügyfél besorolásától függ. Az Ügyfél besorolására a CFF-ben kerül sor, és erről az Ügyfél tájékoztatást kap a Szolgáltatások nyújtásának megkezdése előtt. Amikor az Ügyfél „Professzionális ügyfél” besorolású vállalkozás, a TIL-nek a Szolgáltatások nyújtásának megkezdése előtt tájékoztatnia kell arról, hogy a TIL részére rendelkezésre álló adatok alapján az Ügyfél besorolása Professzionális ügyfél, és ennek megfelelően kezelik, hacsak a TIL és az Ügyfél ettől eltérő módon nem állapodik meg. Ha a TIL módosítja az Ügyfél besorolását, akkor erről tájékoztatni fogja az Ügyfelet.

### 4.2

Az Ügyfél is kérheti (írásban) a TIL-től, hogy az változtassa meg a besorolását. Ha az Ügyfél azt kéri, hogy Professzionális ügyfélként kezeljék, az Ügyfélnek bizonyítania kell a TIL részére, hogy a vonatkozó törvények és szabályozások szerint alkalmas arra, hogy Professzionális ügyfélként kezeljék. A TIL fenntartja a jogot a besorolás megváltoztatásával kapcsolatos igénylések elfogadására vagy visszautasítására. A besorolás megváltoztatása előtt a TIL-nek írásban értesítenie kell az Ügyfelet az új besorolás következményeiről.

### 4.3

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy ha Kiskereskedelmi ügyfélként van besorolva, akkor a legmagasabb szintű befektetői védelmet élvez a vonatkozó törvények és szabályozások szerint. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a besorolásának a megváltoztatása hatással lehet rá vonatkozó védelem szintjére.

### 4.4

Az Ügyfél elfogadja, hogy köteles írásban értesíteni a TIL-t a TIL-nek adott információkban bekövetkező bármilyen változásról, amely hatással lehet az Ügyfél besorolására.

## 5. Szolgáltatások típusai

### 5.1 Tanácsadási szolgáltatások;

#### 5.1.1

A TIL-nek adott esetben az Ügyfélnek megfelelő befektetési tanácsadási szolgáltatás kell nyújtania az Ügyfél befektetési céljainak elérése érdekében. A befektetési tanácsok nyújtására a TIL és az Ügyfél által kötött befektetési tanácsadási szerződésben foglaltak vonatkoznak.

#### 5.1.2

A TIL a befektetési tanácsok nyújtása előtt írásban köteles tájékoztatni az Ügyfelet az alábbiakról:

- a befektetési tanács független-e vagy sem;
- a javasolt befektetési stratégiák;
- a pénzügyi eszközök típusa, amelyekkel kapcsolatban a tanácsadásra sor kerül;
- a végrehajtás részletei;
- költségek és járulékos kiadások.

#### 5.1.3

Mielőtt befektetési tanácsadásra sor kerül, a TIL köteles végrehajtani egy alkalmassági felmérést, a vonatkozó Szabályok szerint. Ebből a célból az Ügyfél köteles minden olyan információt átadni a TIL-nek, amelyet az megkövetel annak érdekében, hogy meghatározza az Ügyfél ismeretét és tapasztalatait a befektetési területen az adott típusú pénzügyi eszközzel kapcsolatban, amellyel kapcsolatban befektetési tanácsadásra kerül sor; az Ügyfél köteles továbbá átadni a pénzügyi helyzetével kapcsolatos információkat is, beleértve a veszteségtűrő képességét, valamint a befektetési célját a kockázatvállalási képességével együtt, annak érdekében, hogy a TIL az Ügyfélnek megfelelő pénzügyi eszközt tudja javasolni, különös tekintettel arra, hogy az összhangban legyen az Ügyfél kockázatvállalási/veszteségtűrő képességével.

#### 5.1.4

Különös tekintettel a kiskereskedelmiként besorolt Ügyfelek esetében a TIL-nek a befektetési tranzakciók véghezvitele előtt írásban kell tájékoztatnia az Ügyfelet a befektetési tanácsról, és arról, hogy az miként van összhangban az Ügyfél kívánságaival, céljaival és a személyiségével, valamint a potenciális kockázatokról és hátrányokról, amelyek az Ügyfelet érhetik, ha követi a befektetési tanácsot. Mindezt a TIL a legjobb akkori tudása szerint teszi meg, ami az Ügyfél által a CFF-ben a TIL részére átadott információkon alapul. A TIL-nek azokról a kockázatokról is tájékoztatást kell adnia, amelyek az adott pénzügyi eszközbe történő befektetéssel együtt járhatnak, amellyel kapcsolatban a tanácsadás történik. Az Ügyfél elegendő időt kap ahhoz, hogy elolvassa és értelmezze a tájékoztatót.

#### 5.1.5

A TIL minden olyan pénzügyi tanácsról feljegyzést őriz meg, amit az adott ügyfeleknek nyújt.

### 5.2. Rendelések átvétele és átadása

#### 5.2.1

A TIL adott esetben a tanácsadási szolgáltatások nyújtása után a befektetés megfelelőségével kapcsolatban, vagy csak a végrehajtás alapján rendeléseket kap az Ügyféltől, amelyeket végrehajtás céljából átad egy harmadik félnek.

#### 5.2.2

Amikor a rendelések átvételét és továbbítását nem előzi meg befektetési tanácsadás, a TIL nem fogja felmérni az adott befektetés megfelelőségét az Ügyfél részére. A TIL-nek nem felelősége figyelemmel kísérni vagy áttekinteni bármilyen befektetést, sem pedig tanácsot adni az Ügyfélnek azzal kapcsolatban. A TIL azonban nyilvántartást vezet a megtett tranzakciókról és tájékoztatást ad az Ügyfélnek a nevében végrehajtott tranzakció Szabályainak megfelelően.

#### 5.2.3

A TIL azután veszi át és továbbítja a rendeléseket, miután adott esetben felmérte, hogy a termék vagy a szolgáltatás megfelelő-e az Ügyfél számára. Mindezt a TIL a legjobb akkori tudása szerint teszi meg, ami az Ügyfél által a CFF-ben a TIL részére átadott információkon alapul. A TIL-nek értékelnie kell a célpiacot, mielőtt az ügyfél tranzakció rendelésére vonatkozó megbízást adna.

#### 5.2.4

Az Ügyfél hozzájárul, hogy információkat ad át a TIL részére az adott termékkel vagy szolgáltatással kapcsolatos ismereteiről és tapasztalatáról azért, hogy a TIL el tudja dönteni, hogy egy adott szolgáltatás vagy termék megfelelő-e az Ügyfél számára.

#### 5.2.5

A TIL-nek rendszeres jelentéseket kell adnia az Ügyfélnek a jelen Szabályzatban foglaltak és a Szabályok szerint.

### 5.3

Eszközök elhelyezése fix elköteleződési alap nélkül



### 5.3.1

A TIL-nek adott esetben újonnan kibocsátott értékpapírokat vagy már kibocsátott, de a tőzsdén nem jegyzett értékpapírokat kell forgalmaznia az Ügyfelei számára.

## 6. Ügyfélprofil

### 6.1 Megfelelőségi teszt

#### 6.1.1

Amikor a TIL olyan befektetési szolgáltatásokat nyújt, amely nem befektetési tanácsadás, akkor a TIL-nek megfelelési tesztet kell végeznie, kivéve, ha a vonatkozó törvények és szabályozások értelmében különleges kivétel merül fel. Az Ügyfél által biztosított információk alapján a TIL-nek meg kell állapítania, hogy a kívánt termék vagy szolgáltatás megfelelő-e az Ügyfélnek. Ha a TIL úgy találja, hogy a termék vagy a szolgáltatás nem megfelelő az Ügyfélnek, akkor erre figyelmeztetnie kell őt. A figyelmeztetést írásban kell kiadni.

#### 6.1.2

A TIL olyan rendelések átvételére és átadására vonatkozó szolgáltatást is nyújthat, ahol nincs szükség megfelelési tesztre, mivel a tranzakciót az Ügyfél kezdeményezte. Ilyen akkor lehetséges, ha a kérés nem komplex eszközre irányul, és az Ügyfél tájékoztatást kapott arról, hogy a TIL nem köteles értékelni a pénzügyi eszköz megfelelőségét, továbbá akkor, ha a TIL megerősíti az Ügyfél számára, hogy az érdeklentéketek illető kötelezettségeinek eleget tesz.

#### 6.1.3

Ha az Ügyfél által biztosított információk alapján a TIL úgy véli, hogy nem rendelkezik elegendő információval annak megállapításához, hogy a termék/szolgáltatás megfelelő-e az Ügyfélnek, akkor az TIL-nek tájékoztatnia kell az Ügyfelet, hogy nincsen abban a helyzetben, hogy a megfelelőséget értékelhesse.

### 6.2 Alkalmasságra vonatkozó teszt

#### 6.2.1

Amikor a TIL tanácsadási szolgáltatásokat nyújt, akkor alkalmasságra vonatkozó tesztet kell végeznie. A TIL-nek meg kell állapítania, hogy a kívánt termék/szolgáltatás: (a) összhangban van-e az Ügyfél céljaival; (b) olyan, amelynek esetében az Ügyfél képes pénzügyileg elviselni bármilyen kapcsolódó befektetési kockázatot, amelyek összhangban vannak a befektetési céljaival; és (c) olyan, amelynek esetében az Ügyfél rendelkezik a szükséges tapasztalattal és tudással ahhoz, hogy megértse a termékkel/szolgáltatással járó kockázatokat.

#### 6.2.2

Ha a TIL Professzionális ügyfélnek ad befektetési tanácsot, akkor a TIL jogosult feltételezni, hogy az ilyen Ügyfél képes pénzügyileg elviselni bármilyen kapcsolódó befektetési kockázatot, amelyek összhangban vannak a befektetési céljaival.

#### 6.2.3

Azért, hogy a TIL értékelni tudja az alkalmasságot, az Ügyfél hozzájárul ahhoz, hogy információkat ad át a TIL részére a befektetési céljairól és az adott befektetési szolgáltatásokkal és termékekkel kapcsolatos pénzügyi helyzetéről.

#### 6.2.4

Ha az Ügyfél által biztosított információk alapján a TIL azt állapítja meg hogy nem rendelkezik elegendő információval ahhoz, hogy az adott szolgáltatást nyújtsa az adott Ügyfélnek, akkor a TIL-nek tartózkodnia kell e szolgáltatás nyújtásától.

#### 6.2.5

Amikor a TIL Kiskereskedelmi besorolású Ügyfélnek nyújt tanácsadói szolgáltatásokat, akkor a TIL köteles alkalmasságra vonatkozó nyilatkozatot („Nyilatkozat”) adni az Ügyfélnek mielőtt a pénzügyi eszközökhöz tartozó tranzakció végrehajtására sor kerül, illetve a TIL ajánlása alapján, a pénzügyi eszközök és az Ügyfélnek kínált Szolgáltatások fényében időszakosan. A Nyilatkozatnak (i) tartalmaznia kell a pénzügyi követelésekkel és az Ügyfél igényeivel kapcsolatos részleteket, (ii) magában kell foglalnia a befektetési tanácsot, (iii) ki kell fejtenie, a TIL miért véli úgy, hogy a nyújtott befektetési tanács miért felel meg az Ügyfél befektetési céljainak, személyes körülményeinek, illetve, hogy összhangban van az Ügyfél tudásával és tapasztalatával.

### 6.3 Tájékoztatás

#### 6.3.1

A TIL részére átadandó információkkal kapcsolatos követelmények fényében az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a TIL részére átadott információ pontos és nem idejétmúlt. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy a TIL nem nyújthat Szolgáltatásokat, és tartózkodni is fog ettől mindaddig, amíg meg nem kapja a kért információkat az Ügyféltől. A TIL köteles haladéktalanul értesíteni az Ügyfelet ha nem áll módjában a Szolgáltatás biztosítása, vagy a rendelés vagy utasítás végrehajtása.

## 7. Tranzakciók és utasítások

### 7.1

Az Ügyfél és a TIL is elfogadja, hogy a TIL által kezdeményezett befektetési tranzakció nem tekintendő hitelnek. Ezenfelül a TIL nem tartja magánál az Ügyfél pénztét vagy eszközeit.

### 7.2

Az Ügyfél írásban vagy telefonon adhat utasítást tranzakciók végrehajtására. A telefonon kapott tranzakciókra, rendelésekre, kérdésekre, gyorsan, időben reagálunk, és amennyire lehetséges, a beérkezésük sorrendjében dolgozzuk fel őket.

### 7.3

A telefonon leadott rendeléseket követően írásban is be kell nyújtani az utasítást. Az Ügyfél az írásbeli utasításokkal felhatalmazza a TIL-t, hogy létrehozson egy űrlapot a rendelés visszaigazolásáról a telefonon kért tranzakcióval kapcsolatban. A TIL nem felelős az olyan hibákért, amelyek abból erednek, hogy az ügyfél nem küld írásbeli utasítást e-mailben.

### 7.4

Az Ügyfélnek kártalanítania kell a TIL-t minden olyan tevékenység, eljárás vagy igény esetén, amelyek felmerülhetnek vagy fennmaradhatnak a telefonon átvett rendelés(ek) végrehajtásának következtében attól függetlenül, hogy az adott tranzakció megrendeléséről szóló hivatalos igazolást az Ügyfél aláírta, vagy egyéb módon jóváhagyta-e.

### 7.5

A TIL köteles igazoló értesítést vagy visszaigazolást küldeni az Ügyfélnek az Ügyfél nevében feldolgozott minden egyes forgalmi eseményről. Az Ügyfél hozzájárul, hogy áttekint minden egyes kapott igazoló értesítést vagy visszaigazolást, és azok dátumától számított tizenöt (15) napon belül jelzi a TIL számára, ha hibát vagy mulasztást talál, illetve ha valamilyen kifogása van. Az igazoló értesítés vagy a visszaigazolás dátumától számított tizenöt (15) nap letelte után a TIL minden bejegyzést vagy egyenleget véglegesnek, teljes körűnek és kötelező érvényűnek tekint.

### 7.6

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a TIL által végrehajtott tranzakciók után fizetendő összegeket az igazoló értesítésen vagy más vonatkozó dokumentáción szereplő időtartamon belül rendeznie kell. E feltételek határidőn belüli teljesítésének elmulasztását illető felelősség nem a TIL-t terheli. A TIL-nek joga van azonnal eladni bármilyen ki nem fizetett befektetést, és az eladásból eredő különbözetet az Ügyfélnek kell kiegyenlítenie.

### 7.7

Az Ügyfélnek joga van megvizsgálni a személyes adatait tartalmazó dokumentációt és az Ügyfél tranzakcióihoz kapcsolódó tranzakciós kérések részleteit, beleértve az igazoló értesítéseket, a bizonylatokat és a TIL könyveiben vagy számítógépes nyilvántartásaiban található bejegyzéseket. Ezek a nyilvántartások legalább tíz (10) évig megőrzésre kerülnek.

### 7.8

A TIL egyesítheti az Ügyfél rendelését/rendeléseit más Ügyfél/Ügyfelek rendelésével/rendeléseivel abban az esetben, ha ez az aggregátum nem válik az Ügyfél hátrányára.

### 7.9

Az Ügyfél hozzájárul, hogy a TIL saját hatáskörben dönthet út, hogy rögzít bármilyen telefonbeszélgetést az Ügyfél és a TIL között.

### 7.10

A TIL semminemű felelősséget nem köteles vállalni azért, ha az Ügyfél instrukciói alapján cselekszik vagy az ezen instrukciókban lévő hibákért, és az Ügyfél nem vonhatja felelősségre a TIL-t és kártalanítania is kell bármilyen veszteség, költség, kár vagy kiadás miatt, amelyet az elszenvedhet vagy amely felmerülhet, ha a TIL az Ügyfél ezen instrukcióira támaszkodik, amelyeket akár levélben, telefonon, telefaxon vagy egyéb elektronikus továbbítás útján (beleértve az elektronikus üzenetet) vagy a TIL által időről időre meghatározott más módon kapott, és amelyről a TIL abszolút mérlegelési jogkörrel, okkal véli úgy, hogy eredeti.

### 7.11

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a TIL nem vonható felelősségre az Ügyfél instrukcióinak időpontja és az instrukciók TIL általi végrehajtása között eltelt időben a piaci feltételekben bekövetkezett bármilyen változások miatt.

### 7.12

Az Ügyfél ezennel kifejezett tájékoztatást kap arról, hogy jogában áll információkat kérni a TIL-től, a TIL pedig köteles számára átadni a az egyes pénzügyi eszközökhöz kapcsolódó kért információkat és dokumentumokat, amelyekkel összefüggésben az Ügyfélnek a Szolgáltatásokat nyújtja. Ilyen információk és dokumentumok közé tartozhatnak például, de nem kizárólagosan a prospektusok, prospektus kiegészítők, prospektus mellékletek, végleges feltételek, szerződéses feltételek, szerződéses dokumentumok, információs dokumentumok a PRIIP szabályokról (bázis információs dokumentum) és minden más dokumentum, amely azzal a pénzügyi eszközzel kapcsolatos, amelybe az Ügyfél be fog fektetni, valamint információt ad a fogyasztóknak a távolsági kommunikáció módjáról („Egyéb dokumentumok”).



## 8. Felelősség és kártalanítás

### 8.1.

A vonatkozó törvények szerint, és ahol ezt a jelen Szabályzat másként nem szabályozzák, a Vállalat nem felelős az Ügyfél részére bármilyen veszteséggel vagy kárral kapcsolatban, amely a jelen Szabályzat tárgyával összefüggésben bárhogyan felmerül, kivéve, ha a TIL csalást követett el, szándékosan helytelenül járt el, rendkívül hanyagul viselkedett, vagy ezt ügynökei tették, beleértve azt is, ha indokolatlanul nem teljesítik a kötelezettségeiket részben vagy egészben (a „TIL helytelen tettei”).

### 8.2.

Amikor a TIL a rendelkezéseket átveszi és átadja, az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a TIL továbbítani fogja az Ügyféltől kapott rendelést harmadik fél részére a rendelés végrehajtásához. A TIL a rendelkezéseket az Ügyfél utasításai szerint veszi és adja át, valamint a vonatkozó szabályok szerint, beleértve a TIL legjobb végrehajtási irányelveit. A TIL-t nem terheli felelősség a rendelés harmadik fél általi végrehajtásáért, feltéve, hogy a TIL nem jár el rendkívüli hanyagsággal, nem követ el szándékos károkozást vagy csalást a rendelés harmadik fél részére történő továbbításával annak végrehajtása céljából, és feltéve, hogy a TIL az Ügyfél utasításai, valamint a Szabályok és a legjobb végrehajtási irányelvek szerint jár el.

### 8.3.

Az Ügyfél nem vonja felelősségre a Vállalatot, és kártalanítja minden olyan tettért, eljárásért, igényért, költségért, követelésért és kiadásért (beleértve az minden észszerű jogi, szakmai és egyéb kiadást), amely a TIL-t éri az ilyen tettekkel, eljárásokkal, igényekkel, költségekkel és követelésekkel kapcsolatban, amely a TIL-t érheti, amelyet elszenvedhet vagy amellyel meg lehet vádolni a jelen Szabályzatban meghatározott szolgáltatások vagy funkciók nyújtásával kapcsolatban, kivéve, ha ezekre a TIL helytelen tettei miatt kerül sor.

### 8.4.

A művelet megszakítása: A TIL nem vonható felelősségre vis maior eseményhez köthető, vagy abból eredő kárért, amely nem áll a TIL irányítása alatt.

### 8.5.

Ennek felülbírálása nem lehetséges, kivéve jogerős ítélettel, vagy a felek között a követeléseknek az Ügyfél javára elért jogszerű rendezése esetén.

## 9. Az Ügyfél együttműködési kötelezettségei

### 9.1

Minden olyan változás, amely neveket, címeket, megbízásokat érint, és az Ügyfél adta át a TIL-nek.

Az üzleti folyamatok megfelelő kezeléséhez az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a TIL-t bármilyen változásról, amely neveket, címeket érint, valamint a megbízások lejárátát vagy változását érinti (különös tekintettel a meghatalmazásokra), és amelyeket az Ügyfél átadott a TIL-nek. A TIL tájékoztatására vonatkozó kötelezettség életben van olyan esetekben is, amikor a megbízást, annak módosítását vagy lejárátát nyilvánosan elérhető adatbázisban tettek közzé.

### 9.2 Az utasítások és rendelkezések egyértelműsége

A TIL részére küldött összes utasításnak és rendelkezésnek egyértelműnek kell lennie, valamint ezek – a rendelkezések átvételéhez és átadásához kötődő szolgáltatások tekintetében – kitöltött és az Ügyfél eredeti aláírásával ellátott kérelmező űrlapon valósíthatók meg. A nem egyértelmű utasítások vagy rendelkezések késedelmet okozhatnak. Amikor rendelés kerül kiállításra a TIL részére, hogy az továbbítsa azt harmadik félnek végrehajtás céljából, az Ügyfél köteles különösen odafigyelni a kifizetés fogadójának nevére, a megadott bankszámlára, a megadott TIL útmutató számra vagy IBAN számra és az adott feladathoz kapcsolódó pénznemre. A rendelkezések módosításait, a jóváhagyásokat vagy ismétlődéseket megfelelően meg kell jelölni.

### 9.3 Különleges utasítások olyan helyzetekre, amikor egy utasítást vagy rendelést gyorsan kell teljesíteni

Ha az Ügyfél úgy véli, hogy egy feladatot sürgősen el kell végezni, akkor erről külön kell tájékoztatnia a TIL-t. A nyomtatott űrlapon benyújtott rendelkezések esetében a gyorsított eljárást e-mailen vagy telefonon kell kérni.

### 9.4 A TIL-lel folytatott levelezés áttekintése

Az Ügyfél köteles haladéktalanul ellenőrizni, hogy a rendelkezések visszaigazolásai, papíralapú kereskedelmi számlák, értékpapírszámlák listái, nyereségbevallások, számlák és egyéb, a Szolgáltatásokkal kapcsolatos értesítések pontosak és teljesek-e; az Ügyfél adott esetben köteles haladéktalanul – és mindenképpen a vonatkozó dokumentumok kézhezvételétől számított nem több mint 15 napon – belül kifogást emelni, ha valamivel nem ért egyet.

### 9.5 A TIL értesítése, ha a kommunikáció elmarad

Az Ügyfél részére szóló összes jelentést, nyilatkozatot és kommunikációt a TIL köteles az Ügyfél által megadott e-mail- és/vagy postacímre eljuttatni. Ha az Ügyfél nem kap jelentéseket, nyilatkozatokat, vagy más kommunikációt, akkor ezt haladéktalanul jeleznie kell a TIL felé.

### 9.6 Az ügyfél illetve meghatalmazott képviselőjének tájékoztatása a telefonbeszélgetések rögzítéséről

Ha a TIL jogvitába kerül az Ügyféllel, az Ügyfél köteles tájékoztatni a meghatalmazott ügynököt, akinek tudomása van arról, hogy a TIL-nek jogában áll a telefonbeszélgetések rögzítése.

## 10. A személyes megbeszélések, telefonbeszélgetések és elektronikus kommunikáció rögzítése a rendelésekkel kapcsolatban

### 10.1

A TIL jogilag köteles rögzíteni a személyes megbeszéléseket, a telefonbeszélgetéseket és az elektronikus kommunikációt (pl. e-mail, chat, videokonferencia vagy üzenetküldő szolgáltatások) az Ügyfél rendelkezéseinek elkezdésével/átvételével, átadásával és végrehajtásával kapcsolatban, írásban vagy hang- és adathordozókon, amelyek előnyösebb, és köteles ezeket a felvételeket tárolni. Ezt attól függetlenül meg kell tennie, hogy a dolgozók privát vagy céges telefonján történtek a beszélgetések. Ha az Ügyfél személyes megbeszélés során ad le rendelést a TIL-nek, akkor ezt írásban rögzíteni kell jegyzőkönyv vagy feljegyzések formájában. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy az ilyen rendelések egyenértékűek a telefonon leadott rendelésekkel.

### 10.2

Az ilyen beszélgetésekről és az Ügyféllel folytatott kommunikációról készült felvételeket kérésre elérhetővé kell tenni öt évig, ha pedig az MFSA kéri, akkor hét évig. Az Ügyfelet tehát ezennel tájékoztatjuk, hogy az összes megbeszélés rögzítésre kerül, és az Ügyfél általános hozzájárulását adja a megbeszélések ezen rögzítéséhez.

### 10.3

A TIL-nek ezenkívül joga van, de törvény által nincs kötelezve rá, hogy felvételt készítsen a megbeszélésekről írásban vagy hang- és adathordozókon az ügyféllel való kapcsolat kialakítása során, amely nem a Szolgáltatásokkal kapcsolatos, és joga van ezeket a felvételeket tárolni. Ez magában foglalja különösen a panaszokkal kapcsolatos telefonbeszélgetéseket. A felvételre azonosítási célból kerül sor.

### 10.4

A felvételeket a TIL dolgozói elolvashatják vagy meghallgathatják. A TIL-nek joga van jegyzőkönyvet készíteni a felvételekről, de nincs kötelezve erre. A felvételeket bizonyítékként fel lehet használni jogvita esetén. Meghatalmazás adásakor az Ügyfél köteles tájékoztatni a meghatalmazott képviselőt arról, hogy a megbeszélések rögzítésre kerülhetnek.

### 10.5

Az Ügyfél tudomásul veszi és vállalja, hogy a számára megadott telefon-, fax-, és/vagy e-mail elérhetőségeket és postacímeket használja a Szolgáltatásokkal kapcsolatos utasítások lebonyolítására. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a TIL által megadottaktól eltérő kommunikációs csatornákon küldött utasítások esetlegesen nem kerülnek feldolgozásra.

## 11. Az Ügyfél pénze és eszközei

A TIL nem tartja magánál az Ügyfél pénzét vagy eszközeit.

## 12. Beszámoló az Ügyfél számára

### 12.1

A rendelés harmadik fél általi teljesítését követően a TIL köteles írásban a lehető leghamarabb – és legkésőbb egy munkanappal azután, hogy a harmadik fél végrehajtotta a rendelést vagy hogy a TIL visszaigazolást kapott arról, hogy a harmadik fél végrehajtotta a rendelést – értesítést küldeni az Ügyfélnek, amelyben megerősíti a rendelés végrehajtását, és amely fontos információkat tartalmaz az adott rendelésről.

### 12.2

Az Ügyfél hozzájárul, hogy minden, a TIL-től kapott nyilatkozatot és értékelést és az azokban feljegyzett minden egyes bejegyzést és egyenleget haladéktalanul megvizsgál, és ha hibát vagy mulasztást talál, illetve ha valamilyen kifogása van az adott nyilatkozatokban vagy értékelésekben szereplő bejegyzésekkel és egyenlegekkel kapcsolatban, akkor az egyes nyilatkozat vagy értékelés (attól függően, hogy melyik a releváns) dátumától számított harminc (30) napon belül értesíti erről a TIL-t. Ha nem így tesz, akkor a határidő leteltével a TIL jogosult minden bejegyzést vagy egyenleget véglegesnek, teljes körűnek és kötelező érvényűnek tekinteni.





## 13. Érdekellentétek

### 13.1

A TIL Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelvei írják le az olyan szervezeti és adminisztratív rendelkezéseket, amelyeknek célja az olyan esetleges érdekellentétek azonosítása, megelőzése vagy kezelése és figyelemmel kísérése, amelyek a TIL-t és az Ügyfeleit érintő potenciális pénzügyi veszteséghez vezetnek. A TIL minden megfelelő lépést megtesz azért, hogy elkerülje az olyan érdekellentéteket, amelyek anyagi kárt jelentenek vagy okozhatnak a TIL-nek vagy az Ügyfélnek.

### 13.2

A felek tudomásul veszik, hogy a TIL-nek, vagy bármelyik igazgatójának, tisztviselőjének, alkalmazottjának vagy meghatalmazott ügynökének pénzügyi érdeke, kapcsolata vagy megállapodása fűződhet az Ügyfél nevében feldolgozott bármilyen forgalmi eseményhez. A Vállalat kijelenti, hogy megfelelő belső eljárást alkalmaz annak biztosítása érdekében, hogy az Ügyfélnek minden esetben méltányos bánásmódban legyen része és, hogy az Ügyfél érdekeit érintő károkat elkerüljék.

### 13.3

A TIL vállalja, hogy felhívja az Ügyfél figyelmét azokra az érdekellentétekre, amelyek esetleg felmerülhetnek a TIL által hirdetett termékekkel vagy a TIL kapcsolódó vállalkozásai által nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban. Szolgáltatásainak nyújtása során a TIL biztosítani kívánja, hogy mindig az Ügyfél mindenképp felett álló érdekében járjon el.

### 13.4

A TIL köteles megtenni minden szervezeti és adminisztratív lépést az érdekellentétek elkerülése céljából. Amikor az ilyen lépések nem elegendők a lehetséges érdekellentét bekövetkeztének elkerüléséhez, a TIL köteles tájékoztatni az Ügyfelet az érdekellentét általános jellegéről és/vagy annak forrásáról, továbbá arról, hogy milyen lépéseket tett az Ügyfél kockázatának csökkentése érdekében, mielőtt szolgáltatást nyújt az Ügyfélnek.

### 13.5

A TIL Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveinek összegzése a jelen Szabályzat 2. sz. mellékletét képezi. A TIL érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveit a TIL igény szerint rendelkezésre bocsátja, és a Szabályzat elfogadásával az Ügyfél elfogadja a TIL érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveit.

## 14. A pénzmosás megakadályozása – Ügyfél-azonosítás és a vagyon eredete

### 14.1

A TIL alanya a pénzmosás megakadályozását célzó, Máltán hatályos törvényeknek és rendeleteknek.

### 14.2

A TIL köteles pénzmosás elleni ellenőrzéseket folytatni az Ügyféllel szemben a vonatkozó törvényeknek megfelelően, az Ügyfél pedig különösen köteles megfelelő bizonyítékot szolgáltatni a személyazonosságáról és a befektetendő vagyon eredetéről.

### 14.3

Az Ügyfél kijelenti és garantálja, hogy a Megállapodás tárgyát képező minden pénz és befektetés, valamint minden jövőbeni kiegészítés nem a vonatkozó törvények értelmében vett bűncselekménynek számító tevékenységből származik, és nem is fog abból származni; vagy ha az azokhoz kapcsolódó ügyletek megvalósulnak, akkor az nem számít bűncselekménynek vagy olyan tulajdonnak, amelynek a birtoklása vagy felügyelete bűncselekménynek számítana.

### 14.4

A TIL nem fogadhat el készpénzt a pénzügyi eszközök megvásárlásához.

## 15. Kockázatok

### 15.1 Befektetési kockázatok

#### 15.1.1

Az összes befektetés ára ugyanúgy növekedhet, ahogy csökkenhet is, és előfordulhat, hogy a befektető nem kapja vissza a befektetett pénzt, illetve a befektetés nem megfelelő időpontban történő eladásának hatására veszteség keletkezhet.

#### 15.1.2

A múltbéli teljesítmény nem jelzi előre a jövőbeli teljesítményt. A befektetési piacok nagyon változékony természetűek, és fontos minden befektetésre hosszú távú befektetésként tekinteni.

## 15.2 Devizával kapcsolatos kockázatok

### 15.2.1

Egy adott befektetés bázisdevizája eltérhet az Ügyfél bázisdevizájától, így devizával kapcsolatos kockázatot hordoz magában, amely hatással lehet bármely befektetés értékére és a belőle származó bevételre – pozitív és negatív irányban egyaránt – beleértve a kamatot és az osztalék kifizetéseket. Továbbá az Ügyfél befektetésének eladásakor vagy lejáratkor a realizálható érték alacsonyabb lehet, mint az eredeti befektetés, miután átváltották az Ügyfél nemzeti valutájára.

## 15.3 Hitelkockázat

### 15.3.1

A hitelviszonyt megtestesítő instrumentumok, például kötvények vagy más, hitelviszonyt megtestesítő instrumentumok kibocsátója a jövőben esetleg nem tudja teljesíteni a kamat- és/vagy tőkerészki fizetéseket, és ezért nem tud eleget tenni a tőkerészre vagy a kamatra vonatkozó visszafizetési kötelezettségeinek. Minél hosszabb idő áll rendelkezésre a tőkerész visszafizetésére (lejárat), annál nagyobb a hitelkockázat.

## 15.4 Kamatkockázat

### 15.4.1

A kötvények vagy más, hitelviszonyt megtestesítő instrumentumok piaci értéke növekedhet vagy csökkenhet a kamatlábak változásai miatt.

## 15.5 Egyéb kockázatok

### 15.5.1

Bizonyos eszközökbe való befektetés egyedi kockázattal járhat, amely hatással lehet egy adott befektetésre. E kockázatok közé tartozhat a likviditási kockázat, az országgkockázat, a politikai kockázat és a partnerkockázat. Az előbbi kockázatoknak való kitettség a befektetési időszak alatt változhat, és hatással lehet az Ügyfél befektetésének értékére.

### 15.5.2

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a befektetésekkel kapcsolatban sokféle kockázat merülhet fel, és hogy a kockázatok jelen Szabályzatban szereplő listája nem teljes körű.

## 16. Panaszok

### 16.1

Abban az esetben, ha panasz merül fel, az Ügyfélnek erről személyesen, az irodáinkban vagy a következő címre küldött üzenetben, írásban kell tájékoztatnia a TIL-t: „A megfelelésért felelős tisztviselő figyelmébe, Timberland Invest Ltd., Aragon House, St. George`s Park, St. Julian`s STJ 3140, Málta”. A megfelelésért felelős tisztviselő köteles az Ügyfél panaszait észszerűen és haladéktalanul, illetve a TIL belső panaszkezelési eljárásaival összhangban kezelni.

### 16.2

Amennyiben a panaszát nem sikerül az Ön megaláztatására rendezni azután, hogy azt a TIL a belső panaszkezelési eljárásaival összhangban kezelte, akkor ezt követően a pénzügyi szolgáltatásokkal foglalkozó döntőbíró (Arbiter for Financial Services) elé viheti a panaszát, akivel annak irodájában veheti fel a kapcsolatot a First Floor, St Calcedonius Square, Floriana FRN1530, Málta címen.

### 16.3

További információk a következő weboldalon találhatóak: <https://financialarbiter.org.mt>

## 17. Díjak

### 17.1

Az Ügyfél egyetért azzal, hogy igény szerint megfizeti a TIL részére a Szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos bármilyen jutalékokat és díjakat. A TIL kötelezettséget vállal arra, hogy a neki fizetendő/az általa felszámolt jutalékokról és egyéb díjakról tartós médiumon tájékoztatja az Ügyfelet. Az Ügyfélnek lehetőséget kell adni arra, hogy az ilyen információt papír formában is megkapja, vagy más tartós médiumon, beleértve az USB adathordozót is („más tartós médium”). A díjjal kapcsolatos információt a TIL weboldalán is közzé kell tenni.

Az Ügyfelet kifejezetten tájékoztatjuk arról, hogy joga van kérelmezni a TIL-től, hogy részletezze számára a fizetendő/általa felszámolt költségeket, jutalékokat és egyéb fizetendő díjakat.

Az Ügyfelet tájékoztatjuk és az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a következő részletek találhatóak meg az alábbi weboldalon:

(i) jutalékok, költségek és egyéb díjak részletei, amelyek a TIL részére fizetendők/amelyeket a TIL számol fel: [www.timberland-investment.com/documents](http://www.timberland-investment.com/documents);



(ii) egyéb dokumentumok (kivéve az alábbi iii pontban részletezett dokumentumokat): [www.timberland-investment.com/documents](http://www.timberland-investment.com/documents);  
 (iii) egyéb dokumentumok ahol az ilyen dokumentum olyan alapvető információs dokumentum, amelyet a PRIIP szabályoz: [www.timberland-investment.com/kid](http://www.timberland-investment.com/kid),

vagy bármely más weboldal, amelyről a TIL időről időre köteles tájékoztatni az Ügyfelet.

Az Ügyfél ezúton megerősíti, hogy állandó internet-hozzáféréssel rendelkezik, és a TIL rendelkezésére bocsát egy e-mail-címet. Az Ügyfél vállalja, hogy írásban tájékoztatja a TIL-t, ha megváltozik az e-mail-címe, illetve nem tud hozzáférni az internethez.

Ahol nem lehet pontosan meghatározni a díjak, költségek vagy változások összegét, ezen tételek pontos kiszámolásának módjáról az Ügyfél tájékoztatást kap a Szolgáltatások nyújtásának megkezdése előtt. A TIL köteles időben értesíteni az Ügyfelet, ha meg kívánja változtatni a jutalékok és egyéb díjak összegét, amennyiben ez lehetséges.

### 17.2

Az Ügyfél egyetért azzal is, hogy igény szerint megfizeti a TIL részére a jutalékok és/vagy díjakon kívül bármilyen illeték, az áfa vagy más adó összegét, bármely igénybe vett Szolgáltatással kapcsolatban. A TIL nem köteles tájékoztatni az Ügyfelet előzetesen arról, ha bármely Szolgáltatás esetében a felmerülő illetékek, adók vagy az áfa mértékében változás következik be.

## 18. Adatvédelem és titoktartás

### 18.1

A TIL-nek tiszteletben kell tartania és védenie kell minden, az Ügyfélhez kapcsolódó információ titkosságát, és az Ügyfélnek külön a rendelkezésére bocsátott TIL Adatvédelmi űrlappal és a vonatkozó adatvédelmi törvényekkel összhangban kell kezelnie a személyes adatokat.

### 18.2

A TIL szigorú információbiztonsági irányelveket alakított ki azért, hogy meggátolja az Ügyfél információihoz való engedély nélküli hozzáférést. Az Ügyfél személyes információi azonban megoszthatók harmadik felekkel az Ügyfélnek nyújtott Szolgáltatás során vagy ha a TIL Adatvédelmi űrlapban foglalt vonatkozó törvények értelmében ez szükséges.

### 18.3

Az Ügyfélnek rendelkeznie kell bizonyos jogokkal a személyes adatait illetően. A TIL Adatvédelmi űrlap tartalmazza ezen jogokat, illetve azt, hogy az Ügyfél miként élhet azokkal.

## 19. Marketinganyagok

### 19.1

Az ügyfél hozzájárul, hogy marketinganyagokat fogad pénzügyi termékekkel, pénzügyi szolgáltatásokkal és más, a TIL által nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban.

### 19.2

A TIL írásbeli értesítésével az Ügyfélnek joga van kérni a TIL-t, hogy tartózkodjon marketinganyagok küldésétől.

## 20. Módosítás és felmondás

### 20.1

A TIL módosíthatja a Szabályzatban szereplő bármilyen rendelkezést abban az esetben, ha e bármilyen lényeges módosításról időben értesíti az Ügyfelet.

### 20.2

A Megállapodást bármikor, bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja a másik félnek adott írásos értesítéssel.

### 20.3

A Megállapodás felmondása nem sértheti a TIL bármely más jogait vagy jogorvoslati lehetőségeit, amelyekhez a Megállapodásból eredően vagy törvényileg joga van, és nem érintheti a Megállapodás olyan hatályba lépő vagy továbbra is hatályban maradó rendelkezéseit, amelyek kifejezetten vagy hallgatólágoosan az ilyen felmondás után lépnek hatályba vagy maradnak továbbra is hatályban.

## 21. Alkalmazandó jog és joghatóság

A jelen Szabályzatra vonatkozóan a máltai jog alkalmazandó, és a Szabályzat annak megfelelően értelmezendő, illetve a felek hozzájárulnak, hogy alávetik magukat a máltai bíróságok nem kizárólagos joghatóságának.

## 1. melléklet

### Ügyféladatlap

Az Üzletszabályzattal együtt kiadva.

## 2. melléklet

### Érdekellentétek

#### Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelvek összefoglalása

##### Hatókör

A Timberland Invest Limited (TIL) valós, potenciális és észlelhető érdekellentétekbe ütközik rendes üzleti tevékenysége során. A jelen dokumentum összefoglalja a TIL Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveit, amelyek a kiskereskedelmi és a professzionális ügyfelekre egyaránt vonatkoznak.

A jelen irányelvek a TIL minden alkalmazottjára vonatkoznak.

##### Bevezetés

A MIFID II keret révén, a TIL – azon elkötelezettségének keretében, miszerint védi az Ügyfél mindenek felett álló érdekét – köteles hatékony szervezeti és adminisztrációs megoldásokat fenntartani és működtetni, hogy ezek által megtegyen minden észszerű intézkedést, amelyet azért alakított ki, hogy elkerülje az Ügyfél érdekeit negatívan befolyásoló érdekellentéteket.

Érdekellentét a következő helyzetekben merülhet fel:

- a TIL és az ügyfeleinek érdekei
- két ügyfél érdeke és az ügyfelek érdekei
- a TIL alkalmazottainak érdekei és a TIL saját érdekei
- a forgalmazó és a TIL ügyfeleinek érdekei
- a TIL alkalmazottainak vagy igazgatótanácsi tagjainak az érdekei.

A jelen irányelvek értelmében a TIL alkalmazottai kötelesek figyelembe venni minden olyan valós, potenciális és észlelhető helyzetet, amelyben az ügyféllel és harmadik féllel folytatott tevékenységeik esetében érdekellentétek merülhetnek fel.

##### Követelmények

A TIL köteles minden hatékony intézkedést megtenni azért, hogy azonosítsa, eszkalálja, kezelje és megakadályozza a saját maga (beleértve a társult tagjait, ügyfeleit, harmadik feleket, ügynököket és bármely más, hozzá közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó személyt) és az ügyfelei között illetve két ügyfél között felmerülő érdekellentétet, amelyek az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatások során alakulhatnak ki.

A TIL alkalmazottait a jelen irányelvek kötelezik arra, hogy azonosítsák, kezeljék, akadályozzák meg és eszkalálják az üzleti tevékenységük során felmerülő érdekellentéteket. Ugyanez a folyamat alkalmazandó a megvesztegetés elleni és a személyes kereskedésre és a piaci visszaélésekre vonatkozó követelményekre, valamint minden egyéb, a vonatkozó törvényekből és szabályzatokból származó követelményre.

##### Az ellentétek beazonosítása, eszkalálás és vezetőség

A TIL alkalmazottai felelősek azért, hogy azonnali intézkedéseket tegyenek, ha potenciális vagy valós érdekellentétet azonosítanak a köteleességeik teljesítése közben. Érdekellentét merülhet fel különösen új termékek jóváhagyásakor, termékfejlesztéskor, új ösztönző programok vagy adott ügyfeleknek szánt egyedi ösztönzők, illetve a forgalmazási stratégia esetében, az ügyfelekkel, ügynökökkel, a kötvények előállítóival és harmadik felekkel folytatott napi üzleti interakciók során. A TIL rendelkezik eszkalációs eljárásokkal annak érdekében, hogy meghatározza, milyen kockázatok merülhetnek fel a valós vagy potenciális érdekellentétek esetében, hogy milyen enyhítő intézkedésre és ellenőrzési környezetre van szükség, illetve, hogy meghatározza az ügyfelekre vonatkozó fennmaradó kockázatokat és hatásokat.

##### Azonosított érdekellentétek enyhítése

A TIL nyilvántartást vezet az érdekellentétekről, amelyben dokumentálja a azokat a körülményeket, amelyek érdekellentétet szültek vagy szülhetnek és így egy vagy több ügyfél érdekeinek sérelmét vonhatják maguk után, illetve az ilyen kockázatok enyhítésére vonatkozó ellenőrzéseket és intézkedéseket. Miután megtették a megfelelő lépéseket ezen kockázatok kezelése és megakadályozása érdekében, elemzik a fennmaradó kockázatokat. Ez a nyilvántartás egy folyamatosan alakuló dokumentum, amelyet a TIL megfelelésért felelős tisztviselője felügyel. A tisztviselőnek azonosítania kell az esetleges érdekellentéteket, és közvetlenül a Vállalat igazgatótanácsának kell jelentést tennie, még mielőtt bármilyen bejegyzés kerülne a nyilvántartásba, és bármilyen döntés születne az érdekellentétet illetően.



Ha az említett lépések nem biztosítják észszerű bizonyossággal, hogy az ügyfelek érdekeinek sérelme megakadályozásra kerül, akkor utolsó lehetőségként a TIL köteles közzétenni ezeket az érdekellentéteket. E közzétételt az Ügyféladatlapon bocsátja az ügyfelek rendelkezésére, hogy azok megalapozott döntést hozhassanak. E közzétételek – a MIFID szerint – tartalmazzák azokat a szervezeti és adminisztrációs intézkedéseket, amelyeket a TIL alkalmazott az érdekellentétek kezelésére és a felmerülésüknek, vagy az általuk okozott hatásnak a megakadályozására. A közzétételnek biztosítani kell az ügyfél számára az általános információkat az ellentét forrásáról és az ilyen érdekellentétekkel kapcsolatban hozott intézkedésekről, hogy az ügyfél megalapozott döntést hozhasson azon befektetési szolgáltatásokat és termékeket illetően, amelyekkel kapcsolatban az érdekellentétet azonosították. Azokban az esetekben, ahol a meglévő szervezeti és adminisztrációs intézkedések és a közzétételek ellenére nem lehet megfelelően enyhíteni az ügyfelet érintő kockázatokat, a TIL meg fogja tagadni a szolgáltatások nyújtását az adott ügyféllel kapcsolatban vagy azon körülmények között, ahol az érdekellentétet azonosították.

### Irányítás érdekellentétek esetén

Az érdekellentétek azonosítására, kezelésére és irányítására vonatkozó felelősség a TIL minden alkalmazottját terheli. A TIL igazgatótanácsa felelős az irányítási intézkedések meghatározásáért és azok alkalmazásának felügyeletéért annak érdekében, hogy biztosítsa a hatékony irányítási környezetet, a szükséges információs korlátokat és a feladatkörök szétválasztását; mindezeket – többek között – legalább éves szinten felülvizsgálják. Az igazgatótanács köteles továbbá biztosítani, hogy minden alkalmazott ismerje a jelen irányelveket, és ezek az irányelvek minden alkalmazott esetében épüljenek be a napi üzletvitelbe. Mindeközben az igazgatótanács biztosítja, hogy a TIL ösztönözze a kockázatok haladéktalan eskalálását és a gyengeségek azonosítását a jelenlegi irányítási struktúrában annak a törekvésnek a jegyében, hogy az ügyfél mindenek felett álló érdekében járjanak el.

### További közzétételek az ügyfelek számára

A MIFID II-ben szereplő meghatározás szerint a TIL köteles közzétenni az ügyfelei számára az Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveinek összefoglalóját, illetve kérés esetén az Érdekellentétekkel kapcsolatos irányelveit tartós médiumon.

## 3. melléklet

### Legjobb végrehajtási irányelvek

#### Bevezetés

A Timberland Invest Ltd. (TIL) az MFSA által szabályozott vállalat, amely a befektetési szolgáltatásokról szóló 1994-es törvény értelmében engedéllyel rendelkezik pénzügyi eszközökkel kapcsolatban az ügyfelek rendeléseit átvenni és átadni. A jelen Legjobb végrehajtási irányelvek keltezésével egy időben a TIL csak a Timberland Securities Investment PLC által kibocsátott értékpapírokkal kapcsolatban veszi és adja át az ügyfelek rendeléseit, és ez a kibocsátó a tájékoztatóról szóló 2003/71/EK irányelv és a társaságokról szóló 2005-ös törvény rendeletei (A Tájékoztató) értelmében a nyilvánosságnak felajánlott értékpapírok kibocsátója.

A jelen Legjobb végrehajtási irányelvek a TIL ügyfeleinek sajátosságain (mindegyikük kiskereskedelmi ügyfél), a pénzügyi eszközökön, amelyekkel kapcsolatban a TIL rendeléseket vesz és ad át (nevezetesen a Timberland Securities Investment PLC által kibocsátott kötvények) és az e pénzügyi eszközzel kapcsolatban elérhető egyedüli végrehajtási helyszínen alapulnak.

#### Hatókör

A TIL az Ügyfelek utasításainak (rendelkezéseinek) átvevőjeként és átadójaként a Timberland Securities Investment PLC által kibocsátott kötvényeket vásárol vagy ad el. A TIL csak Kérelmező űrlap kitöltése után fogadja a papír alapú rendeléseket.

A TIL módosítás nélkül, csak a Timberland Securities Investment PLC-nek adja át az Ügyfelek rendeléseit. A TIL nem „hajt végre” egy tranzakciót sem, tehát nem kell megfelelnie a „legjobb végrehajtásra” vonatkozó követelményeknek. A TIL valójában nem végzi el magukat a tranzakciókat, hanem továbbadja őket a Timberland Securities Investment PLC-nek, amely elvégzi a tranzakciókat. A tranzakciók végrehajtásakor a Timberland Securities Investment PLC-t kötik a tájékoztatóról szóló irányelv feltételei.

#### Átvétellel kapcsolatos intézkedések

A TIL köteles olyan eljárásokat és intézkedéseket alkalmazni, amelyek biztosítják, hogy az ügyfél rendelésének végrehajtásra történő átvétele haladéktalanul, méltányosan és gyorsan megtörténik. A TIL köteles megfelelő információkkal szolgálni az ügyfelei számára a Legjobb végrehajtási irányelveiben. Szükség van az ügyfelek beleegyezésére az említett irányelvekkel kapcsolatban, és az Üzletszabályzat elfogadásával ez a beleegyezés megvalósul. Az említett irányelveket is közzé kell tenni a TIL weboldalán. A Legjobb végrehajtási irányelvek bármilyen lényeges változásáról az ügyfelek haladéktalanul értesítést kapnak a weboldalon keresztül.

A jelen irányelv tartalmazza az ügyfelektől érkező rendelések átvételét és átadását illető, legjobb végrehajtással kapcsolatos kötelezettségeknek való megfelelésre vonatkozó stratégiát. Ez kiemeli a TIL által alkalmazott, végrehajtásra vonatkozó intézkedések legfontosabb elemeit is, és leírja, hogy a TIL milyen tényezőket vesz figyelembe annak érdekében, hogy a lehető legjobb eredményt érje el az ügyfelei számára.

A szabályozási kötelezettségek megkövetelik a TIL-től, hogy tegye közzé az instrumentummal kapcsolatban használt végrehajtási helyszíneket, a tényezőket, amelyek befolyásolják a végrehajtási helyszín kiválasztását (beleértve a szabályozott piacot, a multilaterális kereskedési rendszert, a rendszeres internalizálót, vagy az árjegyzőt, vagy a likviditás egyéb biztosítóját, vagy a prime brókert) az egyes pénzügyi instrumentumok esetében, az ügyféltípust, illetve azt, hogy mindezek a tényezők hogyan befolyásolják a végrehajtási helyszíneinek kiválasztását. A használatban lévő alternatív végrehajtási helyszínek díjairól és költségeiről szóló információkat is közzé kell tenni, ha vannak ilyenek. Minden TIL alkalmazottnak meg kell ismernie a fent említett irányelveket, és azokkal összhangban kell átadnia a rendeléseket. Minden esetben az ügyfelek mindenképp felelősségét kell szem előtt tartani.

### Az irányelvek felülvizsgálata

A megfelelésért felelős tisztviselőnek legalább éves szinten felül kell vizsgálnia az irányelveket. Az éves felülvizsgálatnak magában kell foglalnia a rendelés végrehajtására vonatkozó intézkedések hatékonyságának figyelemmel kísérését azáltal, hogy biztosításra kerül a végrehajtási irányelveknek való megfelelés és az ezen irányelvek szerint megtörtént végrehajtás minőségének figyelemmel kísérése. A TIL-nek képesnek kell lennie arra, hogy az ügyfelei kérésére bemutassa, hogy a rendeléseiket a végrehajtási irányelveinek megfelelően hajtotta végre, továbbá biztosítani kell, hogy az MFSA kérésére be tudja mutatni, hogy megfelel a megadott legjobb végrehajtási irányelveknek. Különösen a megfelelésért felelős tisztviselőnek kell rendszeresen értékelnie, hogy a rendelésvégrehajtási irányelvekben szereplő végrehajtási helyszínek az ügyfél számára a lehető legjobb eredményt biztosítják-e, vagy hogy szükség van-e a legjobb végrehajtási irányelvek módosítására.

### Közzététel az ügyfelek számára és végrehajtási helyszínek

A TIL köteles a megfelelő időben, a rendelés végrehajtásra történő átadását megelőzően közzétenni a végrehajtási helyszíneket, amelyeknek átadja az ügyfelek végrehajtásra vonatkozó rendeléseit. A TIL köteles évente közölni típusonként a kereskedés volumene szerinti 5 legjobb végrehajtási helyszínt, amelyeknek az előző évben átadta az ügyfelek végrehajtásra vonatkozó rendeléseit, illetve köteles közölni a végrehajtás minőségét érintő információkat. Ezt az információt összegzett formában kell a nyilvánosság rendelkezésére bocsátani. A TIL tranzakcióinak résztvevőitől kapott bármilyen pénzügyi juttatást közzé kell tenni az ügyfelek számára.

A TIL átveheti és átadhatja az ügyfelei rendeléseit egyetlen végrehajtási vállalatnak vagy helyszínen keresztül, ha ki tudja mutatni, hogy következetesen az ügyfél mindenképp felelősségét jár el, és legalább olyan jó eredményeket ér el, mint amilyenekre alternatív helyszínek használata esetén ésszerűen számítani lehetett volna. Egyetlen helyszín akkor használható, ha az ügyfelektől érkező rendelések és a pénzügyi eszközök számára ez biztosítja a lehető legjobb eredményt. Ezért a TIL-nek értékelnie kell az összes lehetséges alternatívát az egyetlen helyszínnel együtt, beleértve a közvetett elérés előnyeit, például a rendelések közvetítőkön keresztül való irányítását.

### A végrehajtási helyszín kiválasztása

A Timberland Securities Investment PLC által kibocsátott kötvények megvásárlására vonatkozó összes rendelést a TIL a Timberland Securities Investment PLC-hez irányítja, amely a legjobb végrehajtási irányelvek szerint végrehajtási vállalatnak számít. Ez a stratégia figyelembe veszi az összes lehetséges eredmény „teljes ellenértékét” az ügyfelei számára, számításba véve az árat, a költségeket, a gyorsaságot, a végrehajtás valószínűségét és elszámolását, a nagyságot, a természetet vagy bármilyen más dolgot, amely releváns a rendelés végrehajtásának szempontjából. A tapasztalatok szerint ez szolgálja az ügyfelek mindenképp felelősségét, és ez hozza a TIL ügyfelei számára a végrehajtás során a legjobb eredményt. Ezeket az információkat a megfelelő időben, a rendelés átvétele és átadása előtt tudatni kell az ügyfelekkel, valamint legalább évente közzé kell tenni. Az ügyfeleket tartós médiumon kell értesíteni bármilyen változásról.







**Információs iroda:**

Timberland Invest Ltd  
Aragon House, St. George's Park  
STJ 3140, St. Julian's, Malta

Telefón: +49 (0) 2151 - 44985 - 35  
Telefax: +49 (0) 2151 - 44985 - 50  
E-mail: [info@timberland-finance.com](mailto:info@timberland-finance.com)  
Web: [www.timberland-finance.com](http://www.timberland-finance.com)

Megbízásokat értékpapírok/pénzügyi eszközök vásárlására és értékesítésére, befektetésekre, egyéb befektetésekre és/vagy befektetési jegyekre kérjük személyesen, írásban, e-mailben vagy faxon leadni szíveskedjenek. Megbízással kapcsolatos megkeresés kizárólag az alábbi telefonszámon/e-mail címen:

Telefon: +49 (0) 2151 - 44985 - 35  
Telefax: +49 (0) 2151 - 44985 - 50  
E-mail: [order@timberlandfinance.com](mailto:order@timberlandfinance.com)